

Алишина Х. Ч.

ИМЯ И ИСЛАМ: К ПОСТАНОВКЕ ПРОБЛЕМЫ

Ислам – Якан Кончыгышта барлыкка килеп, өч бөтендөнжя диннәренең берсе. Ул, нигездә Контабыш Себер төрки халыкларының, идеологиясен, мәдәниятын һәм көндәлек тормышын ачыклап.

Исламская культурная традиция ярко проявляется в семейной обрядности татар. Один из таких обрядов – имянаречение.

Имя ребенку дается через несколько дней после рождения. Оставлять его без имени дольше считалось опасным, он мог заболеть. В тех случаях, когда ребенок после рождения умирал, его хоронили, предварительно дав имя.

На церемонию наречения именем приглашают муллу и пожилых родственников, соседей. У всех этнотерриториальных групп татар порядок в основных чертах одинаков. Ребенка на подушке подносят к мулле. Обряд начинается с молитвы «азан». Затем следует камэт (предварительная молитва), и в оба уха ребенку произносится его имя. После этого читается молитва: «О боже! Да суждено будет этому ребенку стать поборником ислама и вырасти добропорядочным сыном своих отца и матери, милосердным и сострадательным, в добром здравии тела и духа». После молитвы мулла арабским шрифтом заносил имя в метрическую книгу регистрации. Завершающим этапом церемонии было угощение приглашенных.

При выборе имени ребенка прислушивались к мнению муллы, который строго наблюдал, чтобы каждый человек имел личное имя, не повторяющееся в данном населенном пункте. По шариату предпочтительнее называть мусульманских детей арабскими именами. Особенно богоугодными считаются имена сподвижников пророка Мухаммеда, за исключением Абу-Бакира, поскольку это двойное имя означает «Отец Бакира». У арабов ребенку при рождении давали одно имя, а когда человек становился взрослым и в свою очередь превращался в отца, его начинали называть по имени сына, например, Абу-Бакир, т.е. «отец Бакира». Допустим, что настоящее имя его было Габдулла. Тогда сын его, Бакир, по-арабски звался Бакир бина

Габдулла. Однако, как у многих других народов, в соответствии с законом экономии языковых средств, оно чаще произносилось просто «Бакиргабдулла». Поэтому двойные имена, принятые у татар, вроде Ахметлатып, арабским ухом тоже воспринимаются аналогично: Ахмет, сын Латыпа. Чтобы избежать этой бессмыслицы, муллы со временем подобные имена стали отвергать, рекомендуя по возможности называть детей однокорневыми именами.

При выборе имени для девочки родители проявляют особую изощренность, в результате чего появлялись имена типа Бибишафизелджаннат и Бибигульджамал. «Биби» – персидское слово, означающее бабушка, старушка, «шафу» – сторож, «джамал» – красивая, прекрасная, «джаннат» – рай, «джан» – душа, душенька. «Бабушка, сторожащая рай», «бабушка, красивая как цветок». В конце XIX–начале XX в. на смену сложным именам пришли имена типа Гайша, Зайнап, Фатыйма и др.

В арабском языке есть слово «габд» (габид), имеющее значение «раб». Одобряется, когда в имени ребенка это слово употребляется в сочетании с эпитетами Аллаха, например, Габдулла (Габд-эл-Алла), что означает раб божий. Всего у Всевышнего более ста разных эпитетов и названий (точнее 103), любые из которых могут быть использованы для образования имени.

Можно было также наречь ребенка именем святого, в соответствии с желанием родителей видеть своего ребенка приобщенным к ним, однако использовать слово «габд» в сочетании с именами святых было бы неверно.

Наиболее святое среди имен – Мухаммед, а также имена пророков и ангелов. Детей, носящих эти имена, ни в детстве, ни в зрелом возрасте нельзя ругать, бить и подвергать другим унижениям. Особо почитаемо среди мусульман имя Мухаммеда, и ребенок, названный этим именем, должен быть достоин его, если же он его не оправдает, на его жизненном пути встанут тяжелые испытания. Если человек, носящий священное имя Мухаммеда, проявит себя с плохой стороны, то его постигнет безграничный позор. Поэтому некоторые книги по шариату осуждают родителей, дающих своим детям имена ангелов, пророков и святых.

У разных этноконфессиональных групп татар наречение именем происходит с обязательным соблюдением указанных выше принципов: мулла читает азан, в оба уха произносит имя. Различия же очень незначительны.

У татар Среднего Урала (Свердловская обл.) обряд наречения именем происходит следующим образом. Сначала плотно закрываются двери, ворота, труба печи, чтобы «имя новорожденного не смогло от него убежать». После этого дают ребенку ложечку меда, кладут на стол, и мулла громко читает азан. Исполнив то, что положено, просит дать монету из белого металла, чтобы ребенок был крепок, как серебро. Если имя «подошло», ребенок иногда начинает «разговаривать», после обряда сразу засыпает. Плаксивому ребенку могут сменить имя, считая, что имя не подошло. Раньше, когда роды принимала бабка-повитуха, то и ей оказывали большую честь, приглашали на обряд наречения именем наряду с муллой. Согласно обычаю, имя произносится сначала в правое ухо, затем в левое. В связи с рождением ребенка свердловские татары проводят «туй» – угощение близких, соседей. На «туй» обычно приглашают тех женщин, у кого есть мужья: существует поверье, что в будущем новорожденный будет иметь такую же крепкую семью, как у приглашенных женщин. Гости приносят подарки: девочке – ткань на платье, платок, мальчику – пеленку, рубашку. Родители новорожденного раздают ответные подарки: вышитые салфетки, бабушке-повитухе – красивое платье.

У вагайских татар на ухо ребенку трижды называют не только его собственное имя, но и имя отца. Это делалось на случай непредвиденной смерти ребенка, иначе на том свете он никогда не сможет встретиться с родителями, если не будет знать их имени. У сибирских татар дети часто умирали, чтобы предотвратить это, давались имена с особым смыслом: Тимерали, Тимербикэ, Тимерхан, Тимербэк (корень «тимер» – железо), Ниязмухаммед («нияз» – «прославляющий» + имя пророка Мухаммеда), Улмэсбикэ (улмэс – «не умрет» + «бикэ» – «княгиня»), Туктар («остановится»). Тобольские и вагайские татары в знак особого почитания предков давали новорожденному

имя умершего дедушки, бабушки ребенка. По традиции в быту это имя табуировалось: вслух не произносилось, заменялось нарицательным «Олата» («дедушка»), «Инэкэ» («бабушка»).

Бывали случаи, когда ребенок рождался с физическим недостатком, был отмечен пятном. Тогда ребенка подносили к очагу, а имя кричали в трубу (Юршак, Тб). Мулла при наречении именем обращал особое внимание на месяц рождения ребенка. По этой причине в именнике сибирских татар Тюменской, Омской, Новосибирской областей чаще встречаются имена и фамилии с основой Рамасан, Селхичэ, Сэфэр, Речап, Шагъбан, Корман, Корманбикэ и т.д. У барабинских татар Новосибирской области дольше всех сохранялся языческий обычай наречения ребенка названием того предмета, который первым попадет на глаза. Выйдет отец ребенка на улицу, видит, журавль пролетает, ворона летит или воробей чирикает. Увидит со-року, назовет сорокой, увидит волка, собаку, назовет волком или собакой (Бакчакуль).

Разные предрассудки существовали у татар. Считалось, что особенно опасны для ребенка первые сорок дней его жизни. Ни в коем случае нельзя было оставлять ребенка одного. В необходимом случае в колыбельку ребенку под подушку клали ножик, ножницы, подвешивали самодельные обереги из цветных лоскутков с зашитыми текстами молитвы, чтобы нечистые силы не подменили новорожденного. Ребенка берегли от дурного глаза, не показывали посторонним и т.д.

Таким образом, на отдельных примерах мы проследили обряд наречения именем у различных групп татар. В этих обрядах находят отражение социально-правовые нормы эпохи, сохранившиеся пережитки предыдущих поколений предшествующих стадий развития народа.